

Pro

Chapter 5

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
:אֲנִי תֶרֶם לְתַבְּנִיתִי הַקְשִׁיבָה לְחַכְמָתִי בְּנִי
तेरो-कान। थाप मेरो-समझमा ध्यान-देऊ मेरो-बुद्धिमा मेरो-छोरा
[H0241](#) [H5186](#) [H8394](#) [H7181](#) [H2451](#)

हे मेरो छोरो! तिमी मेरो ज्ञानपूर्ण शिक्षाहरूमा ध्यान देऊ। मेरा बुद्धिका वचनहरू होशियार साथ सुन।

2
:יִגְדָּרוּ שְׁפָתַי רְעֵת מְזֻמּוֹת לְשׁוֹן
जोगाऊन्। तेरा-ओठहरूले र-ज्ञान विवेक राख्नलाई
[H5341](#) [H8193](#) [H1847](#) [H4209](#) [H8104](#)

यी कुराहरूबाट तिमीलाई कुन असल अथवा खराब त्यो बोध भइरहनेछ र तिम्रो ओठमा ज्ञानका कुराहरू वास गरिरहन्छन्।

3
:חֲכָה מִשְׁמֵן וְחֶלֶק זָרָה שְׂפָתַי תְּטַפְּנָה נֶפֶת כִּי
उसको-मुख। तेलभन्दा र-चिल्लो पराई-स्त्रीका ओठहरू चुहाउँछ मधु किनभने
[H2441](#) [H8081](#) [H2509](#) [H8193](#) [H5197](#) [H5317](#)

कारण पर स्त्रीको मुखबाट मह टप्किन्छ अनि ओठ भद्राक्षको तेल दले झैं चिप्लो हुन्छ।

4
:פְּיוֹת: כְּחָרָב חָרָה כְּלַעֲנָה מָרָה וְאַחֲרֵיהָ
तरवारजस्तो। दुई-धारे धारिलो नागदानाजस्तो तितो तर-अन्त्यमा
[H6310](#) [H2719](#) [H2299](#) [H3939](#) [H4751](#) [H0319](#)

तर पछि परिणाम चाँहि नीमको पत्ता झैं तीतो तथा दुई धारे तरवार जस्तै धारिलो हुन्छ।

5
:יִתְמָכוּ: צִעָרֶיהָ שְׂאוֹל מוֹת יְרֻרוֹת רְגָלֶיהָ
डो-याउँछन्। उसका-पाइलाहरू चिहानतर्फ मृत्युमा ओर्लन्छन् उसका-खुट्टाहरू
[H8551](#) [H6806](#) [H7585](#) [H4194](#) [H3381](#) [H7272](#)

परस्त्रीको गोडाहरू मृत्यु तिर लम्कन्छन् र उसको पाइला चिहानतिर जान्छन्।

6
פּ: תָּרַע: לָא מְעַלְתִּיהָ נָעוּ תְּפִלֹּס פֶּן-חַיִּים אֶרֶח
— थाहा। हुन्न उसका-मार्गहरू भटकन्छन् विचार-गर्दिन-उसले कहिल्यै जीवनको बाटो
[H3045](#) [H3808](#) [H4570](#) [H5128](#) [H6424](#) [H6435](#) [H0734](#)

उसको मार्गले कहाँ लगिरहेको छ त्यसले विचार गर्दिन त्यसले बाटो विराएर हिँडेकि हुन्छे तैपनि त्यसले त्यो जान्दिन।

7
:פִּי: מִמְּרוֹ-וְאֵל-לֵי שְׂמֵעוּ-בָּנִים וְעֲתָה
वचनहरूबाट। मेरो-मुखका हट र-नगर मलाई सुन छोराहरू र-अब
[H6310](#) [H0561](#) [H5493](#) [H0408](#) [H8085](#) [H6258](#)

यस कारण अब मेरो छोराहरू सुन! त्यो मैले दिएको उपदेशहरूबाट निलित नहोऊ।

8
:בֵּיתָה: פֶּתַח אֶל-אֶקְרָב וְאֵל-רֶרֶב לֵי מְעַלְתִּיהָ הַרְחַק
उसको-घरको। ढोका - नजिक र-नगर तेरो-बाटो उसबाट टाढा-राख
[H6607](#) [H0413](#) [H7126](#) [H0408](#) [H1870](#) [H7368](#)

स्त्री देखि टाढा बस अनि त्यसको घरको ढोका नजिक पनि नजाऊ।

9
:לְאַכְרֵי: וְשָׁנֹתַי הַוֹּרָה לְאַחֲרֵים תִּתֵּן פֶּן-
निर्दयीलाई। र-तेरा-वर्षहरू तेरो-सम्मान अरूलाई दिनेछौ नहोस-कि
[H0394](#) [H8141](#) [H1935](#) [H0312](#) [H5414](#) [H6435](#)

नत्र आफ्नो सर्वोत्तम शक्ति अर्कालाई दिनेछौ, अनि त्यस द्वारा तिम्रो सम्पूर्ण जीवनको प्राप्तिहरू निष्पूर एउटा दुष्ट मानिसको हातहरूमा राख्ने छौ।

10
 פֶּן-יִשְׁבְּעוּ זָרִים כֹּחֲךָ וְעֵצְכֶם בְּבֵית נִכְרֵי: 10
 नहोस्-कि तृप्त-हुनेछन् परदेशीहरू तेरो-शक्तिले र-तेरो-परिश्रम अर्कैको। घरमा
 H7646 H6435 H5237

यस्तो चाँहि नहोस कि तिम्रो धनमा अरूले आनन्द भोगोस् र तिमिहरूको परिश्रमले अन्य मानिसको ढिकुटी भरियोस्।

11
 וְנָהַמְתָּ בְּאֶחָדָהּ בְּכָל־וְשָׂאָרָהּ: 11
 र-विलाप-गर्नेछौ अन्त्यमा बिल्दा तेरो-शरीर र-मांसु।
 H7607 H1320 H3615 H0319 H5098

जब तिम्रो धन सम्पत्ति शरीर तथा आयु सब शेष हुन्छ त्यतिबेला चिन्ता गरेर रोई बस्नु पर्ला। 12-13 तिमीले भन्नेछौ, “अहा! मैले अनुशासनलाई किन घृणा गरेँ? किन मेरो हृदयले सुधारलाई अस्वीकार गर्यो? मैले आफ्नो शिक्षकहरूको कुरा मानिँँ अनि उनिहरू प्रति ध्यान नै दिइँँ।

12
 וְאַמְרָתָּ אֵיךְ שָׁנֵאתִי מוֹסֵר וְתוֹכַחַת נֶאֱמַן לְבִי: 12
 र-भन्नेछौ कसरी घृणा-गरेँ अनुशासनलाई र-सुधार तुच्छ-मान्यो मेरो-हृदयले।
 H5006 H4148 H8130 H0559

13
 וְלֹא-שָׁמַעְתִּי בְּקוֹל מוֹרֵי וְלֹמְלֵמֹרֵי לֹא-הָטִיתִי אָזְנִי: 13
 र-सुनिँँ सुनिँँ-मैले शिक्षकहरूको शिखाज झुकाइँँ झुकाइँँ कान।
 H0241 H5186 H3808 H3925 H0805 H3808

14
 כִּמְעֵט בְּמִיתָי בְּכָל-רַע בְּתוֹךְ קָהָל וְעַדָּהּ: 14
 लगभग पुगेँ सबै विपत्तिमा बीचमा सभा र-समुदायको।
 H5712 H6951 H8432 H3605 H1961 H4592

म प्रायः पूर्णरूपले ध्वंश भएको छु भनी प्रत्येकले जान्दछन्।”

15
 שָׁתָה-מַיִם מִבּוֹרָךְ וְנִזְלִים מִתּוֹךְ בְּאֶרֶץ: 15
 पिऊ पानी तेरे-कुवाबाट र-बग्ने-पानी भित्रबाट।
 H0875 H8432 H5140 H4325 H8354

तिमी आफ्नै पानीको कुवाबाट निकालेको पानी पिउने गर। तिमि आफ्नै जल श्रोतबाट स्वच्छ पानी पिउने गर।

16
 יִפְּצוּ וּפְּצוּ מַעְיֵנוֹתַי הַחוּצָה כְּרִחְבוֹת פְּלִיטָה מַיִם: 16
 फैलियोन् फैलियोन् तेरा-मुहानहरू बाहिर गल्लीहरूमा नहरहरू पानीका।
 H4325 H6388 H7339 H2351 H4599

तिमी नै भन, के तिम्रो आफ्नो जल श्रोतबाट पानी बाटोमा जताततै बगोस्। तिम्रो जलश्रोतबाट निस्केको पानी बाहिर कहीं नबगोस्।

17
 יִהְיוּ-לְהִיוֹת לָךְ לְבַדְּךָ וְאַתָּה: 17
 हुन्-ती तेरा-मात्र तेरा-एकलैका र-नहोस् तिमिसँग।
 H0854 H0369 H0905 H1961

त्यो पानी त केवल तिम्रो हो, तिम्रो मात्र। त्यसमा कुनै विदेशीको अंश नहोस्।

18
 יִהְיֶה-מְקוֹרְךָ בְּרֹחַ וְשִׁמְחָה מֵאִשָּׁת: 18
 होस् तेरो-मुहान धन्य र-आनन्दित-होऊ पत्नीमा तेरो-जवानीकी।
 H0802 H8055 H1288 H4726 H1961

तिम्रो श्रोत धन्य रहोस् अनि आफूले तन्नेरी हुँदा विहे गरेकी पत्नीसित आनन्द गर।

19
 אֵלֶּת אֶהְבֵּים וְיַעֲלֶתָּ הָן בְּכָל-יְרֵחוֹ בְּאֶחָדָהּ מִשְׁנָה: 19
 हर्णी प्रेमकी र-सुन्दर मृग सबै तृप्त-पारुन् उसका-स्तनहरूले मस्त-होऊ उसको-प्रेममा
 H7686 H0160 H6256 H3605 H7301 H1717 H2580 H3280 H0158 H0365

תְּמִידָה: 19
 सधैं।
 H8548

ऊ एउटी सुन्दरी मृग झैं होस्, एउटी प्यारी हरिणको बच्चा झैं होस्, उसका स्तनहरूले तिमिलाई सधैं तृप्त पारुन् र उसको प्रेमले तिमिलाई सधैं बाँधोस्।

20	וְלִמָּזָה ר-किन	תְּשׁוּבָה मस्त-हुन्छौ	בְּנֵי मेरो-छोरा	בְּזָרָה पराईसँग	וְתַחֲבֹק र-अंगालो-हाल्छौ	חָק छाती	נְכַרְיָה: विदेशिनीको।
	H4100	H7686			H2263	H2436	H5237

हे मेरो छोरो, तिमीलाई किन व्यभिचारी स्त्रीले वशमा राख्छे। किन तिमीले अर्को स्त्रीको छातीलाई अंगालो हाल्ने पर्छ?

21	כִּי किनभने	וְנֹכַח सामुन्ने	עֵינָי आँखा	יְהוָה परमप्रभुका	הַרְבֵּי- बाटोहरू	אִישׁ मानिसका	וְכָל- र-सबै	מַעְגְּלֹתָיו उसका-मार्गहरू	מַפְלֹס: जाँचुहुन्छ।
	H5227	H3068	H1870	H0376	H3605	H4570	H6424		

परमप्रभुको आँखाहरूले मानिसको बाटोहरूलाई हेरीरहन्छन्, उसले गरेको प्रत्येक चीज उहाँले देख्नु हुन्छ।

22	עוֹנוֹתָיו अपराधहरूले	יְלֻכְדָּנוּ समात्छन्-त्यसलाई	אֶת- —	הַרְשָׁע दुष्टलाई	וּבְחַבְלֵי र-डोरीहरूले	חֲטָאתוֹ पापका	יִתְמָד: बाँधिन्छ।
	H5771	H3920	H0853	H7563		H8551	

एकजना खराब मानिस उसले गरेको खराब कर्महरूद्वारा नै फँस्छ। उसको पापले उसलाई डोरीले झैं बाध्ने छ।

23	הוּא ऊ	יְמוֹת मर्नेछ	בְּאֵין बिना	מוֹסָר अनुशासन	וּבְרָב र-प्रशस्त	אוֹלָתוֹ मूर्खतामा	יְשָׁנָה: भटक्नेछ।	פ —
	H1931	H4191	H0369	H4148	H7230	H0200	H7686	

एकजना खराब मानिस अनुशासनको अभावले मर्नेछ। उसको ठूलो मूर्खताले उसलाई पथभ्रष्ट बनाउँछ।